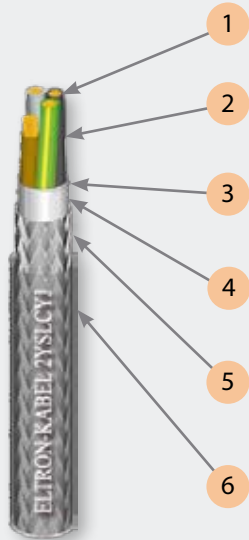


RoHS

ELTRONFAL 2YSLCYJ 0,6/1kV

Cables for power supply connections to frequency converters
 ШИНА ПИТАНИЯ ДЛЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ
 Przewody przyłączeniowe do silników

ELTRON - KABEL



Construction / Конструкция / Budowa:

- 1 - bare copper or tinned copper, fine wire conductor, cl. 5 PN-EN 60228/
 проводник с медными неизолированными или лужеными жилами, класс 5 PN-EN 60228/
 żyły giętkie, wielodrutowe, skręcone z miękkich drutów miedzianych (druty ocynowane na życzenie), klasy 5 wg PN-EN 60228
- 2 - polyethylene (PE) core insulation – core colours: black, grey, brown, green-yellow,/
 полиэтиленовая (PE) изоляция; цвета: черный, серый, коричневый, зелено-желтый/
 izolacja żył wykonana z polietylenu izolacyjnego (PE) - kolory izolacji żył: czarny, szary, brązowy i zielono-żółty,
- 3 - cores stranded in concentric layers,/
 жилы скручены в концентрические слои/
 żyły izolowane skręcone w ośrodek,
- 4 - screening aluminium foil,/
 экран из алюминиевой фольги/
 ośrodek kabla owinięty taśmą poliestrową,
- 5 - screening with tinned copper braiding, coverage approx. > 85 %,
 экран из луженой медной проволоки, покрытие > 85 %,
 ekran podwójny z taśmy aluminiowej laminowanej i oplotu z drutów miedzianych ocynowanych o optycznej gęstości krycia oplotu > 85 %,
- 6 - transparent special PVC or grey colour RAL 7001 outer sheath./
 изоляция из прозрачного ПВХ или серого RAL 7001/
 powłoka przewodu ELTRONFAL 2YSLCYJ wykonana z polwinitu opornowego (PCW), kolor transparentny lub szary RAL 7001, inne kolory na życzenie,

The construction of the cable assure low mutual capatiance and low power losses, low coupling resistance for high electromagnetics compatibility . Fulfils norms of the electromagnetic compatibility EVM (PN-EN 55011), because of this construction this cable can be used in environments about the high interference level electromagnetic.

Конструкция кабеля обеспечивает незначительные потери энергии. Соответствует нормам электромагнитной совместимости EVM (PN-EN 55011). Может использоваться при высоком уровне электромагнитных помех.

Budowa kabla zapewnia zwiększoną wytrzymałość napięciową, podwyższoną trwałość, niską pojemność i niskie straty mocy, niski poziom zakłóceń w porównaniu z tradycyjnymi kablami. Spełnia normy kompatybilności elektromagnetycznej EVM (PN-EN 55011), dzięki temu może być stosowany w środowiskach o wysokim poziomie zakłóceń elektromagnetycznych.

Cables for power supply connections to frequency converters

ШИНА ПИТАНИЯ ДЛЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ

Przewody przyłączeniowe do silników

ELTRONFAL RoHS
ZYSLCYJ 0,6/1kV
Technical Data / Технические Данные / Dane Techniczne:

Cross sec. Поперечное сечение Przekrój żył	mm ²	1,5	2,5	4,0	6,0
Max resistance in 20°C Максимальное сопротивление при 20°C Max rezystancja żył w temp. 20°C	Ω/km	13,3	7,98	4,95	3,30
Capacity between cores at 1kHz Емкость между жилами при 1кГц Pojemność między żyłami przy 1kHz	nФ/км	70	80	90	100

Working voltage Uo/U / рабочее напряжение Uo/U / napięcie pracy Uo/U: 0,6/1 kV

Test voltage / испытательное напряжение / próba napięciowa: 2,5 kV sk

Insulation resistance / сопротивление изоляции / minimalna rezystancja izolacji: 200 MΩ·km

Effectiveness of screening / эффективность экранирования / skuteczność ekranowania około: 75 dB

Temperature range / диапазон температур / zakres temperatur pracy:

flexing / для неподвижных объектов / dla instalacji stałych -30 ÷ +70°C
fixed installation / для подвижных объектов / dla instalacji ruchomych -5 ÷ +70°C

Minimum bending radius / минимальный радиус сгиба / minimalny promień gięcia: approx. 15 x cable Ø/
15 x диаметр кабеля/
15 x średnica kabla

Inflammability of the cable / воспламеняемость кабеля / palność kabla: no flame propagation/
пламя не распространяется/
nie rozprzestrzeniający płomienia

Behavior in fire, test according to / тестирование в пламени в соответствии с / próby palności: PN-EN 60332-1-2

Cable adapted to / изготовлен согласно нормам / wykonanie wg normy: DIN VDE 0250

CE = ELTRONFAL ZYSLCY-J is confirmed with the EC Low-Voltage Directive 73/23/EWG and 93/68/EWG

CE = ELTRONFAL ZYSLCY-J утверждён EC Low-Voltage Directive 73/23/EWG и 93/68/EWG

CE = przewód spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej 73/23/EWG oraz 93/68/EWG

construction/ конструкция/ konstrukcja przewodu	outer ø ca/ внешний ø/ przybliżona średnica zewnętrzna	copper weight/ вес меди/ indeks miedziowy	weight ca./ вес кабеля/ masa kabla
n x mm ²	mm	kg/km ± 12%	kg/km
4 x 1,5	10,4	98	170
4 x 2,5	12,3	152	244
4 x 4,0	14,5	254	377
4 x 6,0	16,8	360	519

RoHS **ELTRONFAL**
2YSLCYJ 0,6/1kV

Cables for power supply connections to frequency converters
 ШИНА ПИТАНИЯ ДЛЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ
 Przewody przyłączeniowe do silników

ELTRON - KABEL



Application / Применение / Zastosowanie:

This ELTRONFAL 2YSLCY-J motor Power supply cable for frequency converters assures electromagnetic compatibility in plants and buildings, facilities with units and operating equipments where fields of electromagnetic interference might cause adverse effects on the surroundings.

As a supply and connecting cable for medium mechanical stresses in fixed installations and forced movements in dry, moist and wet environments, however, not for outdoor applications. Used in automotive, environmental technology, packaging industry.

Этот кабель для питания преобразователей частоты, ELTRONFAL 2YSLCY-J, обеспечивает электромагнитную совместимость всюду, где есть электромагнитные помехи.

Применяется также в качестве кабеля питания и соединительного кабеля для неподвижных и подвижных объектов в сухой, влажной и мокрой среде, но не для наружного использования. Используется в автомобилестроении, упаковочной промышленности.

Przewody przyłączeniowe do silników ELTRONFAL 2YSLCY 0,6/1,0kV przeznaczone są do łączenia silników z falownikami w urządzeniach przemysłowych oraz innych aplikacjach.

W obwodach zasilania silników poprzez falownik występują wyższe harmoniczne powodując emitowanie zakłóceń i aby je wyeliminować należy stosować specjalnie skonstruowane przewody ekranowane.

W przewodach 2YSLCY 0,6/1,0kV zastosowano tzw. ekran wzmocniony o specjalnej konstrukcji z folii AL-PE i drutów CuSn miedzianych ocynowanych o bardzo dużej efektywności zapobiegając emisji zakłóceń elektromagnetycznych od wyższych harmonicznych do środowiska jak również chroniący przewód przed wpływem zewnętrznych zakłóceń.

Ekran z folii nie jest galwanicznie odseparowany od ekranu z drutu pełną jego skuteczność osiągamy przez uziemienie ekranów na obu końcach przewodu.

Przewody nadają się do ułożenia na stałe i do połączeń ruchomych wewnątrz obiektów przemysłowych, w pomieszczeniach suchych oraz wilgotnych.

Przewody odporne są na smary, oleje i benzyny.

PRZEMIENNIK CZĘSTOTLIWOŚCI FREQUENCY CONVERTER

